

SAN JUAN ITLATITLANIL IN DIOS YA EYI BUELTA OKIJKUILOJ YIN AMATLAJKUILOLE

Kuale tlapoaj de Gayo

¹ Nej, nitetajtzin, katlej nitlayekanke de yejwan katlej kineltokaj in toSeñor Jesucristo, nikijkuihoa yin amatlajkuilole para tejwatzin, Gayo, katlej nej ipan melajka nimitztlasojtla.

² Notetlasojkaikni, nimotiotzajtzilia inawak Dios por tej. Niktlajtlanilia in toTajtzin Dios xieto ika kuale itech nochi tlamantle, iwan xichikawato, ijkón ken moanima kajki kuale inawak Dios.

³ Onikpixke miek pakilistle nijkuak owalajkej sekimej tokniwan iwan onechilwijkej nik tikt-lakita tlan kijta itlajtol in Dios katlej melawak, iwan nik tikchiwa ijkón ken tlan kijta yon tlan melawak.

⁴ Mach onkaj itlaj oksé katlej okachi ma nechpakti, sino san yen nijkuak nikkaki nik nokonewan kichiawaj ijkón ken techilwia in Dios itlajtol katlej melawak.

⁵ Notetlasojkaikni, sa tekiti kuale tlan tikchiwa porke tikinpalewia in tokniwan maski sekimej mach tikinmixmati katlej witzej de oksekan.

⁶ Nian ijtik tiopan iwan inmixpan nochtin tokniwan tlaneltokakej, yejwan okijtojkej de kenik tikinpalewia ika miek tlasojtlalistle. Nimitztlatlawtia, xikinpalewi nijkuak oksemi yaskej ipan inmojwi para amitlaj ma kinpolo ipan ojtle, xikinpalewi ijkón ken Dios kipaktia.

⁷ Porke yejwan okiskej para kitekipanoskej in toSeñor Jesucristo, iwan yejwan mach kiresibiroaj itlaj tlapalewile de oksekimej katlej mach kixmatij Dios.

⁸ Por yonik moneki tejwan tikipalewiskej ika tlan yejwan kinpoloa. Para ijkón tejwan noijki tisebantekipanoskej inwan, tikipalewijtoskej para ma kitematiltikan itlajtol in Dios katlej melawak.

Diótrefes mach kuale iyelis

⁹ Nej onikijkuiloj se amatlajkuilole para yen tokniwan tiopantlaneltokakej, pero Diótrefes kineki yen tlayekantos de entre namejwan, iwan mach kineki techkakilis tlan tikilwiaj.

¹⁰ Por yonik, nijkuak nej nias ompa, namechilwis tlan biero kichijtok. Nechistlakawijtinemi ika tlan amo melawak iwan tlapojtinemi biero de nej. Iwan amo san yon, sino noijki mach kineki kinresibiros in tokniwan katlej ompa ajsij. Iwan akinmej kinekij kinresibiroskej in tokniwan, yej mach kinkawilia, iwan asta kinkixtia iktlanke (ik tlami) de itech tiopan.

¹¹ Notetlasojkaikni, amo xikchiwa tlan amo kuale ken kichiway in tlakaj katlej mach kualtin, sino xikchiwa tlan kuale ijkón ken kichiway in tlakaj katlej kualtin. Akin kichiwa tlan kuale

kijtosneki tekone de Dios, pero akin kichiwa tlan amo kuale kijtosneki mach kixmati in Dios.

Ichipawkanemilis in Demetrio

¹² Nochtin kijtaj nik kuale chipawkanemi in Demetrio, iwan nochtin kimatij ke tlan kijta iwan tlan kichiwa melawak. Tejwan noijki kuale tikmatij nik kuale chipawkanemi iwan namejwan noijki ankimatij nik melawak tlan tikijtaj.

Juan okoninyolopachoj

¹³ Nikpia miek tlan nikneki nimitzilwis, pero amo nikneki nikijkuilos nochi itech yin amatlajkuilole.

¹⁴ Porke nikneki nias nimitzitati san niman, iwan ijkuakón kemaj welis timotlapowiskej.

¹⁵ Ma Dios mitzmaka yolosewilistle ipan moyolo. Motetlasojkaikniwan katlej nian katej mitzontlajpaloaj. Nimitzontlatlawtia noijki xinechonintlajpalili nochtin totetlasojkaikniwan katlej ompa katej.

Itlajtlototajtzin Dios = El Nuevo Testamento
New Testament in Nahuatl, Northern Oaxaca
(MX:nhy:Nahuatl, Northern Oaxaca)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Northern Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, norte de Oaxaca [nhy], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Northern Oaxaca

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b47d7de3-42f3-5a3f-bd32-a5fb1a3fa005